



Hrvatsko izdanje

Informacije i objave

Godište 65.

3. ožujka 2022.

Sadržaj

IV. Obavijesti

OBAVIJESTI INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

Vijeće Europske unije

2022/C 103/01 Zaključci Vijeća o revidiranom EU-ovu popisu nekooperativnih jurisdikcija u porezne svrhe 1

Europska komisija

2022/C 103/02 Tečajna lista eura — 2. ožujka 2022. 5

OBAVIJESTI DRŽAVA ČLANICA

2022/C 103/03 Informativna obavijest Komisije u skladu s postupkom iz članka 17. stavka 5. Uredbe (EZ) br. 1008/2008 Europskog parlamenta i Vijeća o zajedničkim pravilima za obavljanje zračnog prijevoza u Zajednici – Javni natječaj za obavljanje redovitog zračnog prijevoza u skladu s obvezama obavljanja javnih usluga ⁽¹⁾ 6

2022/C 103/04 Informativna obavijest Komisije u skladu s postupkom iz članka 17. stavka 5. Uredbe (EZ) br. 1008/2008 Europskog parlamenta i Vijeća o zajedničkim pravilima za obavljanje zračnog prijevoza u Zajednici – Javni natječaj za obavljanje redovitog zračnog prijevoza u skladu s obvezama obavljanja javnih usluga ⁽¹⁾ 7

2022/C 103/05 Informativna obavijest Komisije u skladu s postupkom iz članka 17. stavka 5. Uredbe (EZ) br. 1008/2008 Europskog parlamenta i Vijeća o zajedničkim pravilima za obavljanje zračnog prijevoza u Zajednici – Javni natječaj za obavljanje redovitog zračnog prijevoza u skladu s obvezama obavljanja javnih usluga ⁽¹⁾ 8

2022/C 103/06 Informativna obavijest Komisije u skladu s postupkom iz članka 17. stavka 5. Uredbe (EZ) br. 1008/2008 Europskog parlamenta i Vijeća o zajedničkim pravilima za obavljanje zračnog prijevoza u Zajednici – Javni natječaj za obavljanje redovitog zračnog prijevoza u skladu s obvezama obavljanja javnih usluga ⁽¹⁾ 9

⁽¹⁾ Tekst značajan za EGP.

2022/C 103/07	Informativna obavijest Komisije u skladu s postupkom iz članka 17. stavka 5. Uredbe (EZ) br. 1008/2008 Europskog parlamenta i Vijeća o zajedničkim pravilima za obavljanje zračnog prijevoza u Zajednici – Javni natječaj za obavljanje redovitog zračnog prijevoza u skladu s obvezama obavljanja javnih usluga ⁽¹⁾	10
2022/C 103/08	Informativna obavijest Komisije u skladu s postupkom iz članka 17. stavka 5. Uredbe (EZ) br. 1008/2008 Europskog parlamenta i Vijeća o zajedničkim pravilima za obavljanje zračnog prijevoza u Zajednici – Javni natječaj za obavljanje redovitog zračnog prijevoza u skladu s obvezama obavljanja javnih usluga ⁽¹⁾	11

OBAVIJESTI U VEZI S EUROPSKIM GOSPODARSKIM PROSTOROM

Nadzorno tijelo EFTA-e

2022/C 103/09	Obavijest Nadzornog tijela EFTA-e o kamatnim stopama koje se primjenjuju na povrat državnih potpora i referentnim/diskontnim stopama za države EFTA-e za razdoblje od 1. prosinca 2021. (<i>Objavljena u skladu s pravilima o referentnim i diskontnim stopama utvrđenima u dijelu VII. Smjernica ESA-e o državnim potporama i člankom 10. Odluke ESA-e br.195/04/COL od 14. srpnja 2004.</i>)	12
2022/C 103/10	Nepostojanje državne potpore u smislu članka 61. stavka 1. Sporazuma o EGP-u	13

V. Objave

SUDSKI POSTUPCI

Sud EFTA-e

2022/C 103/11	Postupak koji su 10. siječnja 2022. pokrenula društva G. Modiano Limited i Standard Wool (UK) Limited protiv Nadzornog tijela EFTA-e (Predmet E-1/22)	14
---------------	---	----

⁽¹⁾ Tekst značajan za EGP.

IV.

(Obavijesti)

OBAVIJESTI INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE

Zaključci Vijeća o revidiranom EU-ovu popisu nekooperativnih jurisdikcija u porezne svrhe

(2022/C 103/01)

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

1. ISTIČE važnost promicanja i jačanja mehanizama dobrog poreznog upravljanja, pravednog oporezivanja, globalne porezne transparentnosti i borbe protiv poreznih prijevара, utaje i izbjegavanja poreza, kako na razini EU-a tako i na globalnoj razini;
2. CIJENI stalnu produktivnu suradnju u poreznim pitanjima između Skupine EU-a za Kodeks o postupanju pri oporezivanju poslovanja („Skupina za Kodeks o postupanju”) i većine jurisdikcija u svijetu;
3. POZDRAVLJA napredak koji su relevantne jurisdikcije ostvarile poduzimanjem aktivnih koraka unutar dogovorenih rokova i preuzimanjem novih obveza u cilju uklanjanja nedostataka koje je utvrdila Skupina za Kodeks o postupanju;
4. PRIMA NA ZNANJE učinkovitu aktivaciju automatske razmjene informacija između Turske i svih država članica osim jedne; UZIMA U OBZIR da napredak koji je ostvarila Turska još nije u potpunosti u skladu s obvezama iz zaključaka Vijeća ECOFIN od 22. veljače 2021. i 5. listopada 2021.; POZIVA Tursku da započne odnosno nastavi tehnički rad na učinkovitoj razmjeni podataka iz Turske sa svim državama članicama kako bi se ispunili dogovoreni međunarodni standardi i u potpunosti ispoštovali zahtjevi utvrđeni u navedenim zaključcima Vijeća ECOFIN; PONOVRNO ISTIČE da je učinkovita automatska razmjena informacija sa svim državama članicama u skladu s kalendarom i standardima OECD-a uvjet kako bi Turska ispunila kriterij 1.1. EU-ova popisa i u potpunosti ispoštovala zahtjeve utvrđene u navedenim zaključcima Vijeća; POZIVA Skupinu da obavijesti Vijeće o razvoju događaja u tom pogledu i da nastavi održavati i jačati dijalog u vezi s provedbom učinkovite razmjene podataka između Turske i svih država članica te da riješi otvorena pitanja u pogledu kojih nije postignut napredak;
5. ŽALI zbog toga što neke jurisdikcije još uvijek nisu kooperativne u porezne svrhe te ih POZIVA da surađuju sa Skupinom za Kodeks o postupanju kako bi se riješila preostala pitanja;
6. ODOBRAVA izvješće Skupine za Kodeks o postupanju iz dok. 5723/22;
7. u skladu s time ODOBRAVA revidirani EU-ov popis nekooperativnih jurisdikcija u porezne svrhe („popis EU-a”) naveden u Prilogu I.;
8. POTVRĐUJE trenutačno stanje izloženo u Prilogu II. u odnosu na obveze koje su preuzele kooperativne jurisdikcije s ciljem provedbe načela dobrog poreznog upravljanja.

PRILOG I.

EU-ov popis nekooperativnih jurisdikcija u porezne svrhe**1. Američka Samoa**

Američka Samoa ne primjenjuje nikakav oblik automatske razmjene financijskih informacija, nije potpisala i ratificirala, među ostalim putem jurisdikcije o kojoj ovisi, Multilateralnu konvenciju OECD-a o uzajamnoj administrativnoj pomoći, kako je izmijenjena, nije se obvezala primjenjivati minimalne standarde za borbu protiv BEPS-a te se nije obvezala na rješavanje tih pitanja.

2. Fidži

Fidži nije član Svjetskog foruma o transparentnosti i razmjeni informacija u porezne svrhe („Svjetski forum“), nije potpisao i ratificirao Multilateralnu konvenciju OECD-a o uzajamnoj administrativnoj pomoći, kako je izmijenjena, ima štetne povlaštene porezne režime (izvozna poduzeća, poticaji za prihode u području komunikacijskih tehnologija, niže porezne stope za regionalna ili globalna sjedišta), nije postao član Uključivog okvira za borbu protiv BEPS-a niti proveo minimalne standarde OECD-a protiv BEPS-a te još nije riješio ta pitanja.

3. Guam

Guam ne primjenjuje nikakav oblik automatske razmjene financijskih informacija, nije potpisao i ratificirao, među ostalim putem jurisdikcije o kojoj ovisi, Multilateralnu konvenciju OECD-a o uzajamnoj administrativnoj pomoći, kako je izmijenjena, nije se obvezao primjenjivati minimalne standarde za borbu protiv BEPS-a te se nije obvezao na rješavanje tih pitanja.

4. Palau

Palau ne primjenjuje nikakav oblik automatske razmjene financijskih informacija, nije potpisao i ratificirao Multilateralnu konvenciju OECD-a o uzajamnoj administrativnoj pomoći, kako je izmijenjena, te još nije riješio ta pitanja.

5. Panama

Panama Svjetski forum o transparentnosti i razmjeni informacija u porezne svrhe nije dodijelio barem ocjenu „uvelike usklađena“ za razmjenu informacija na zahtjev te još nije riješila to pitanje. Panama ima štetan režim izuzeća prihoda iz inozemnih izvora te još nije riješila to pitanje.

Panama se obvezala da će pravodobno razmotriti preporuke iz Uključivog okvira za borbu protiv BEPS-a u pogledu provedbe kriterija 3.2. o izvješćivanju po zemljama, kako bi se to moglo uključiti u izvješće o stručnom pregledu iz mjere 13. Uključivog okvira za borbu protiv BEPS-a u jesen 2023.

6. Samoa

Samoa ima štetan povlaštenu porezni režim (offshore poduzeća) i još nije riješila to pitanje.

7. Trinidad i Tobago

Trinidad i Tobago ne primjenjuje nikakav oblik automatske razmjene financijskih informacija, Svjetski forum o transparentnosti i razmjeni informacija u porezne svrhe nije mu dodijelio barem ocjenu „uvelike usklađen“ za razmjenu informacija na zahtjev, nije potpisao i ratificirao Multilateralnu konvenciju OECD-a o uzajamnoj administrativnoj pomoći, kako je izmijenjena, ima štetne povlaštene porezne režime (slobodne zone) te još nije riješio ta pitanja.

Trinidad i Tobago obvezao se da će pravodobno razmotriti preporuke iz Uključivog okvira za borbu protiv BEPS-a u pogledu provedbe kriterija 3.2. o izvješćivanju po zemljama, kako bi se to moglo uključiti u izvješće o stručnom pregledu iz mjere 13. Uključivog okvira za borbu protiv BEPS-a u jesen 2023.

8. **Američki Djevičanski Otoci**

Američki Djevičanski Otoci ne primjenjuju nikakav oblik automatske razmjene financijskih informacija, nisu potpisali i ratificirali, među ostalim putem jurisdikcije o kojoj ovisi, Multilateralnu konvenciju OECD-a o uzajamnoj administrativnoj pomoći, kako je izmijenjena, imaju štetne povlaštene porezne režime (program za gospodarski razvoj, oslobođena poduzeća, regulatorni akt o međunarodnom bankovnom središtu), nisu se obvezali primjenjivati minimalne standarde za borbu protiv BEPS-a te se nisu obvezali na rješavanje tih pitanja.

9. **Vanuatu**

Vanuatu pogoduje offshore strukturama i aranžmanima čiji je cilj privlačenje dobiti bez stvarnoga gospodarskog sadržaja te još nije riješio to pitanje.

Vanuatu očekuje dodatno preispitivanje koje Svjetski forum provodi u vezi s razmjenom informacija na zahtjev.

—

PRILOG II.

Trenutačno stanje u pogledu suradnje s EU-om s obzirom na obveze koje su preuzele kooperativne jurisdikcije s ciljem provedbe načela dobrog poreznog upravljanja**1. Transparentnost**

- 1.1. *Obveza provedbe automatske razmjene informacija, bilo potpisivanjem Multilateralnog sporazuma između nadležnih tijela, bilo putem bilateralnih sporazuma*

Od sljedeće jurisdikcije očekuje se učinkovita razmjena informacija sa svih 27 država članica u skladu s vremenskim okvirom iz točke 6. zaključaka Vijeća od 22. veljače 2021., točke 4. zaključaka Vijeća od 5. listopada 2021. i točke 4. zaključaka Vijeća od 24. veljače 2022.:

Turska

- 1.2. *Članstvo u Svjetskom forumu o transparentnosti i razmjeni informacija u porezne svrhe („Svjetski forum”) i zadovoljavajuća ocjena u pogledu razmjene informacija na zahtjev*

Sljedeće jurisdikcije očekuju dodatno preispitivanje koje provodi Svjetski forum:

Angvila, Barbados, Bocvana, Dominika, Sejšeli, Turska

2. Pravedno oporezivanje

- 2.1. *Postojanje štetnih poreznih režima*

Sljedeće jurisdikcije obvezale su se izmijeniti ili ukinuti svoje štetne režime izuzeća prihoda iz inozemnih izvora do 31. prosinca 2022.:

Kostarika, Hong Kong, Malezija, Katar, Urugvaj

Sljedeće jurisdikcije obvezale su se izmijeniti ili ukinuti povlaštene porezne režime u okviru Foruma o štetnim poreznim praksama do 31. prosinca 2022.:

Kostarika (zona slobodne trgovine), Jamajka (posebne gospodarske zone), Jordan (posebna gospodarska zona Aqaba), Sjeverna Makedonija (tehnološko-industrijska razvojna zona)

Sljedeća jurisdikcija obvezala se izmijeniti povlaštenu poreznu režim do 31. prosinca 2022.:

Ruska Federacija (međunarodna holding društva)

- 2.2. *Postojanje poreznih režima koji pogoduju offshore strukturama kojima se privlači dobit bez stvarne gospodarske aktivnosti*

Sljedeće jurisdikcije obvezale su se na pravodobno razmatranje preporuka Foruma o štetnim poreznim praksama u vezi s učinkovitom provedbom zahtjeva u pogledu sadržaja na temelju kriterija 2.2. kako bi Forum na svojem sljedećem sastanku 2022. mogao zaključiti da je jedna od preporuka ili više njih uzeto u obzir:

Angvila, Bahami, Barbados, Bermuda, Otoci Turks i Caicos

3. Sprečavanje smanjenja porezne osnovice i premještanja dobiti

- 3.2. *Provedba minimalnih standarda izvješćivanja po zemljama (mjera 13. BEPS-a)*

Sljedeće jurisdikcije obvezale su se na provedbu minimalnih standarda izvješćivanja po zemljama tako što će pravodobno razmotriti preporuke iz Uključivog okvira za borbu protiv BEPS-a, kako bi se to moglo uključiti u izvješće o stručnom pregledu iz mjere 13. Uključivog okvira za borbu protiv BEPS-a u jesen 2023., i/ili aktivirati razmjenu informacija sa svim državama članicama EU-a u skladu s dogovorenim rokom:

Bahami, Barbados, Belize, Britanski Djevičanski Otoci, Izrael, Monserrat, Tajland, Tunis, Vijetnam

EUROPSKA KOMISIJA

Tečajna lista eura ⁽¹⁾

2. ožujka 2022.

(2022/C 103/02)

1 euro =

Valuta	Tečaj	Valuta	Tečaj		
USD	američki dolar	1,1106	CAD	kanadski dolar	1,4088
JPY	japanski jen	128,08	HKD	hongkonški dolar	8,6785
DKK	danska kruna	7,4387	NZD	novozelandski dolar	1,6404
GBP	funta sterlinga	0,83316	SGD	singapurski dolar	1,5059
SEK	švedska kruna	10,7880	KRW	južnokorejski von	1 338,99
CHF	švicarski franak	1,0216	ZAR	južnoafrički rand	17,1904
ISK	islandska kruna	143,00	CNY	kineski renminbi-juan	7,0153
NOK	norveška kruna	9,8826	HRK	hrvatska kuna	7,5740
BGN	bugarski lev	1,9558	IDR	indonezijska rupija	15 980,03
CZK	češka kruna	25,866	MYR	malezijski ringit	4,6595
HUF	mađarska forinta	382,31	PHP	filipinski pezo	57,206
PLN	poljski zlot	4,8021	RUB	ruski rubalj	
RON	rumunjski novi leu	4,9493	THB	tajlandski baht	36,339
TRY	turska lira	15,6280	BRL	brazilski real	5,7313
AUD	australski dolar	1,5272	MXN	meksički pezo	22,9990
			INR	indijska rupija	84,1765

⁽¹⁾ Izvor: referentna tečajna lista koju objavljuje ESB.

OBAVIJESTI DRŽAVA ČLANICA

Informativna obavijest Komisije u skladu s postupkom iz članka 17. stavka 5. Uredbe (EZ) br. 1008/2008 Europskog parlamenta i Vijeća o zajedničkim pravilima za obavljanje zračnog prijevoza u Zajednici

Javni natječaj za obavljanje redovitog zračnog prijevoza u skladu s obvezama obavljanja javnih usluga

(Tekst značajan za EGP)

(2022/C 103/03)

Država članica	Italija
Predmetni zračni put	Alghero – Roma Fiumicino i obrnuto
Razdoblje valjanosti ugovora	Od 1. listopada 2022. na razdoblje od dvije godine
Rok za podnošenje ponuda	62 dana od datuma objave ove obavijesti
Adresa na kojoj se mogu dobiti tekst javnog natječaja i sve informacije i/ili dokumentacija u vezi s javnim natječajem i s obvezom obavljanja javnih usluga	Dodatne informacije: Regione Autonoma della Sardegna Assessorato dei trasporti Direzione Generale dei Trasporti Servizio per il trasporto marittimo e aereo e continuità territoriale Via XXIX Novembre 1847, n.41 09123 Cagliari ITALIJA Tel. +39 0706067331 Faks +39 0706067309 Internetske stranice: http://www.regione.sardegna.it E-pošta: trasporti@pec.regione.sardegna.it trasp.osp@regione.sardegna.it

Informativna obavijest Komisije u skladu s postupkom iz članka 17. stavka 5. Uredbe (EZ) br. 1008/2008 Europskog parlamenta i Vijeća o zajedničkim pravilima za obavljanje zračnog prijevoza u Zajednici

Javni natječaj za obavljanje redovitog zračnog prijevoza u skladu s obvezama obavljanja javnih usluga

(Tekst značajan za EGP)

(2022/C 103/04)

Država članica	Italija
Predmetni zračni put	Alghero – Milano Linate i obrnuto
Razdoblje valjanosti ugovora	Od 1. listopada 2022. na razdoblje od dvije godine
Rok za podnošenje ponuda	62 dana od datuma objave ove obavijesti
Adresa na kojoj se mogu dobiti tekst javnog natječaja i sve informacije i/ili dokumentacija u vezi s javnim natječajem i s obvezom obavljanja javnih usluga	Dodatne informacije: Regione Autonoma della Sardegna Assessorato dei trasporti Direzione Generale dei Trasporti Servizio per il trasporto marittimo e aereo e continuità territoriale Via XXIX Novembre 1847, n.41 09123 Cagliari ITALIJA Tel. +39 0706067331 Faks +39 0706067309 Internetske stranice: http://www.regione.sardegna.it E-pošta: trasporti@pec.regione.sardegna.it trasp.osp@regione.sardegna.it

Informativna obavijest Komisije u skladu s postupkom iz članka 17. stavka 5. Uredbe (EZ) br. 1008/2008 Europskog parlamenta i Vijeća o zajedničkim pravilima za obavljanje zračnog prijevoza u Zajednici

Javni natječaj za obavljanje redovitog zračnog prijevoza u skladu s obvezama obavljanja javnih usluga

(Tekst značajan za EGP)

(2022/C 103/05)

Država članica	Italija
Predmetni zračni put	Cagliari – Roma Fiumicino i obrnuto
Razdoblje valjanosti ugovora	Od 1. listopada 2022. na razdoblje od dvije godine
Rok za podnošenje ponuda	62 dana od datuma objave ove obavijesti
Adresa na kojoj se mogu dobiti tekst javnog natječaja i sve informacije i/ili dokumentacija u vezi s javnim natječajem i s obvezom obavljanja javnih usluga	Dodatne informacije: Regione Autonoma della Sardegna Assessorato dei trasporti Direzione Generale dei Trasporti Servizio per il trasporto marittimo e aereo e continuità territoriale Via XXIX Novembre 1847, n.41 09123 Cagliari ITALIJA Tel. +390706067331 Faks +39 0706067309 Internetske stranice: http://www.regione.sardegna.it E-pošta: trasporti@pec.regione.sardegna.it trasp.osp@regione.sardegna.it

**Informativna obavijest Komisije u skladu s postupkom iz članka 17. stavka 5. Uredbe (EZ)
br. 1008/2008 Europskog parlamenta i Vijeća o zajedničkim pravilima za obavljanje zračnog
prijevoza u Zajednici**

Javni natječaj za obavljanje redovitog zračnog prijevoza u skladu s obvezama obavljanja javnih usluga

(Tekst značajan za EGP)

(2022/C 103/06)

Država članica	Italija
Predmetni zračni put	Cagliari – Milano Linate i obrnuto
Razdoblje valjanosti ugovora	Od 1. listopada 2022. na razdoblje od dvije godine
Rok za podnošenje ponuda	62 dana od datuma objave ove obavijesti
Adresa na kojoj se mogu dobiti tekst javnog natječaja i sve informacije i/ili dokumentacija u vezi s javnim natječajem i s obvezom obavljanja javnih usluga	Dodatne informacije: Regione Autonoma della Sardegna Assessorato dei trasporti Direzione Generale dei Trasporti Servizio per il trasporto marittimo e aereo e continuità territoriale Via XXIX Novembre 1847, n.41 09123 Cagliari ITALIJA Tel. +39 0706067331 Faks +39 0706067309 Internetske stranice: http://www.regione.sardegna.it E-pošta: trasporti@pec.regione.sardegna.it trasp.osp@regione.sardegna.it

Informativna obavijest Komisije u skladu s postupkom iz članka 17. stavka 5. Uredbe (EZ) br. 1008/2008 Europskog parlamenta i Vijeća o zajedničkim pravilima za obavljanje zračnog prijevoza u Zajednici

Javni natječaj za obavljanje redovitog zračnog prijevoza u skladu s obvezama obavljanja javnih usluga

(Tekst značajan za EGP)

(2022/C 103/07)

Država članica	Italija
Predmetni zračni put	Olbia – Roma Fiumicino i obrnuto
Razdoblje valjanosti ugovora	Od 1. listopada 2022. na razdoblje od dvije godine
Rok za podnošenje ponuda	62 dana od datuma objave ove obavijesti
Adresa na kojoj se mogu dobiti tekst javnog natječaja i sve informacije i/ili dokumentacija u vezi s javnim natječajem i s obvezom obavljanja javnih usluga	Dodatne informacije: Regione Autonoma della Sardegna Assessorato dei trasporti Direzione Generale dei Trasporti Servizio per il trasporto marittimo e aereo e continuità territoriale Via XXIX Novembre 1847, n.41 09123 Cagliari ITALIJA Tel. +39 0706067331 Faks +39 0706067309 Internetske stranice: http://www.regione.sardegna.it E-pošta: trasporti@pec.regione.sardegna.it trasp.osp@regione.sardegna.it

**Informativna obavijest Komisije u skladu s postupkom iz članka 17. stavka 5. Uredbe (EZ)
br. 1008/2008 Europskog parlamenta i Vijeća o zajedničkim pravilima za obavljanje zračnog
prijevoza u Zajednici**

Javni natječaj za obavljanje redovitog zračnog prijevoza u skladu s obvezama obavljanja javnih usluga

(Tekst značajan za EGP)

(2022/C 103/08)

Država članica	Italija
Predmetni zračni put	Olbia – Milano Linate i obrnuto
Razdoblje valjanosti ugovora	Od 1. listopada 2022. na razdoblje od dvije godine
Rok za podnošenje ponuda	62 dana od datuma objave ove obavijesti
Adresa na kojoj se mogu dobiti tekst javnog natječaja i sve informacije i/ili dokumentacija u vezi s javnim natječajem i s obvezom obavljanja javnih usluga	Dodatne informacije: Regione Autonoma della Sardegna Assessorato dei trasporti Direzione Generale dei Trasporti Servizio per il trasporto marittimo e aereo e continuità territoriale Via XXIX Novembre 1847, n.41 09123 Cagliari ITALIJA Tel. +39 0706067331 Faks +39 0706067309 Internetske stranice: http://www.regione.sardegna.it E-pošta: trasporti@pec.regione.sardegna.it trasp.osp@regione.sardegna.it

OBAVIJESTI U VEZI S EUROPSKIM GOSPODARSKIM PROSTOROM

NADZORNO TIJELO EFTA-E

Obavijest Nadzornog tijela EFTA-e o kamatnim stopama koje se primjenjuju na povrat državnih potpora i referentnim/diskontnim stopama za države EFTA-e za razdoblje od 1. prosinca 2021.

(Objavljena u skladu s pravilima o referentnim i diskontnim stopama utvrđenima u dijelu VII. Smjernica ESA-e o državnim potporama i člankom 10. Odluke ESA-e br.195/04/COL od 14. srpnja 2004. (1))

(2022/C 103/09)

Osnovne stope izračunane su u skladu s poglavljem o metodi za utvrđivanje referentnih i diskontnih stopa ESA-inih Smjernica o državnim potporama, kako su izmijenjene Odlukom ESA-e br. 788/08/COL od 17. prosinca 2008. Primjenjive referentne stope utvrđuju se tako da se osnovnoj stopi doda odgovarajuća marža u skladu sa Smjericama o državnim potporama.

Osnovne stope utvrđene su kako slijedi:

	Island	Lihtenštajn	Norveška
1.12.2021. –	1,88	– 0,61	0,52

(1) SL L 139, 25.5.2006., str. 37. i Dodatak o EGP-u uz SL br. 26/2006, 25. svibnja 2006., str. 1.

Nepostojanje državne potpore u smislu članka 61. stavka 1. Sporazuma o EGP-u

(2022/C 103/10)

Nadzorno tijelo EFTA-e smatra da sljedeća mjera ne predstavlja državnu potporu u smislu članka 61. stavka 1. Sporazuma o EGP-u:

Datum donošenja odluke	17. studenoga 2021.
Broj predmeta	83768
Broj odluke	257/21/COL
Država EFTA-e	Island
Naziv (i/ili ime korisnika)	Navodna potpora bankama Landsbankinn i Íslandsbanki
Pravna osnova	Članak 61. stavak 1. Sporazuma o EGP-u
Vrsta mjere	Nema potpore
Gospodarski sektori	Financijske usluge
Naziv i adresa davatelja potpore	The Icelandic State Financial Investments (ISFI)

Vjerodostojan tekst odluke, iz kojeg su uklonjene sve povjerljive informacije, dostupan je na internetskim stranicama Nadzornog tijela EFTA-e: <http://www.eftasurv.int/state-aid/state-aid-register/decisions/>

V.

(Objave)

SUDSKI POSTUPCI

SUD EFTA-E

Postupak koji su 10. siječnja 2022. pokrenula društva G. Modiano Limited i Standard Wool (UK) Limited protiv Nadzornog tijela EFTA-e**(Predmet E-1/22)**

(2022/C 103/11)

Društva G. Modiano Limited i Standard Wool (UK) Limited, koje zastupaju odvjetnik Karl O. Wallevik, Advokatfirmaet Wallevik, Klostergaten 36, 5005 Bergen, Norveška odnosno *solicitors* Charles Whiddington i Zanda Romata, Steptoe & Johnson L.L.P., 489 Avenue Louise, 1050 Bruxelles, Belgija, pokrenula su 10. siječnja 2022. pred Sudom EFTA-e postupak protiv Nadzornog tijela EFTA-e.

Društva G. Modiano Limited i Standard Wool (UK) Limited od Suda EFTA-e traže sljedeće:

1. da utvrdi da je ova žalba dopuštena i osnovana,
2. da poništi Odluku Nadzornog tijela EFTA-e od 9. studenoga 2021. u predmetu 84045,
3. da utvrdi da je program subvencija nova potpora i da otkupne stanice barem od 2002. primaju nezakonitu potporu te da od Nadzornog tijela EFTA-e zatraži da utvrdi iznos nezakonite potpore,
4. da naloži Nadzornom tijelu EFTA-e da snosi troškove društava G. Modiano Limited i Standard Wool (UK) Limited,
5. da poduzme sve druge potrebne mjere u interesu pravde.

Pravna i činjenična osnova te navedeni žalbeni razlozi:

- G. Modiano Limited je društvo s ograničenom odgovornošću osnovano u Engleskoj i Walesu. Prvenstveno se bavi uvozom, izvozom, preradom i trgovinom ovčjom vunom.
- Standard Wool (UK) Limited je društvo s ograničenom odgovornošću osnovano u Engleskoj i Walesu. Međunarodni je prerađivač i trgovac vunom, a posebno se bavi preradom i trgovinom vunom u ranoj fazi.
- Društva G. Modiano Limited i Standard Wool (UK) Limited („podnositelji žalbe”) podnijela su 6. rujna 2019. pritužbu Nadzornom tijelu EFTA-e u vezi s programom subvencija za norvešku vunu („program subvencija”).
- Žalбом se traži poništenje Odluke Nadzornog tijela EFTA-e od 9. studenoga 2021., kojom je okončan postupak u vezi s pritužbom („pobijana odluka”).

- Podnositelji žalbe traže da se pobijana odluka poništi zbog sljedećih žalbenih razloga:
 - Nadzorno tijelo EFTA-e počinilo je pravnu pogrešku i pogrešku u ocjeni dokaza zaključivši da je program subvencija postojeća, a ne nova potpora,
 - Nadzorno tijelo EFTA-e nije u obzir uzelo sve relevantne informacije koje su mu podnositelji žalbe dostavili u prepisci te je prekršilo obvezu obrazlaganja utvrđenu člankom 16. Sporazuma država EFTA-e o osnivanju Nadzornog tijela i Suda,
 - Nadzorno tijelo EFTA-e nije istražilo i procijenilo u kojoj su mjeri otkupne stanice primale nezakonitu potporu,
 - Nadzorno tijelo EFTA-e nije istražilo i procijenilo štetne učinke programa subvencija na tržišno natjecanje.
-

ISSN 1977-1088 (elektroničko izdanje)

ISSN 1977-060X (tiskano izdanje)



Ured za publikacije
Europske unije
L-2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

HR